

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 43 (1981)

Heft: 11

Artikel: Tableaux des types d'autochargeuses

Autor: Höhn, E.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1083548>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN DE LA FAT

l'été 1980. La performance de séchage s'est révélée supérieure d'environ 75% à celle de la ventilation à air froid. Malgré des investissements supplémentaires, les coûts de la ventilation par capteur solaire, rapportés à 100 kg de fourrage, sont pratiquement aussi intéressants que ceux de la ventilation classique à air froid. Si l'on ne considère que les charges par 100 kg d'eau évaporée, la ventilation par capteur solaire est même sensiblement meilleur marché. Nous fondant sur les expériences faites

lors d'une année marquée par de mauvaises conditions atmosphériques, nous pouvons dire que la ventilation par capteur solaire représente une alternative valable à la ventilation à air chaud classique, quand bien même il ne suffit pas de presser sur un bouton pour que le soleil brille.

Pour la collaboration et le soutien qu'ils nous ont apportés, nous remercions ici l'école d'agriculture de Flawil et l'Institut fédéral de recherches nucléaires de Würenlingen (projet «énergie solaire»).

Tableaux des types d'autochargeuses

par E. Höhn

Les présents tableaux donnent un aperçu des spécifications techniques les plus importantes des autochargeuses actuellement disponibles sur le marché suisse. Faute d'espace, nous nous sommes limités aux particularités faisant l'objet des questions les plus fréquentes. Un tableau synoptique de toutes les données techniques existe sous forme de feuilles de types ou fiches séparées. Celui qui s'intéresse de plus près à un produit déterminé peut demander à la Station fédérale de Recherches, 8355 Tännikon, l'envoi des feuilles appropriées.

Généralités

Malgré l'existence d'une certaine saturation du marché - les 46.000 unités en service n'ont guère changé en nombre ces dernières années -, le marché de l'autochargeuse est demeuré un secteur attrayant pour l'industrie des machines agricoles. A lui seul, le remplacement d'autochargeuses mises hors service représente chaque an-

née un nombre considérable d'acquisitions nouvelles. C'est probablement la raison pour laquelle le perfectionnement de modèles existants est activement poussé. La multiplicité, pour ne pas dire le pêle-mêle de l'offre actuelle, ne le cède en rien à celle des années soixante, quand bien même un apurement des types comporterait des avantages, tant pour les producteurs que pour les clients.

Le **nombre de couteaux** nécessaire fait actuellement l'objet de discussions. En faut-il huit, vingt à vingt-cinq ou même plus de trente? Lorsque l'autochargeuse est essentiellement utilisée pour rentrer l'herbe quotidienne et pour transporter le fourrage sec, 5-8 couteaux sont suffisants. En l'occurrence, la coupe courte exerce une influence favorable sur le processus de fermentation, mais surtout, elle facilite le désilage. Lors de l'emploi de fraises désileuses, la longueur de coupe de trente couteaux est un peu juste, ou mieux encore trop peu précise. Les recherches faites à ce propos dé-

BULLETIN DE LA FAT

montrent qu'environ 40% des tiges présentent plus du double de la longueur théorique. Contrairement à une idée très répandue, la coupe n'exige que peu de puissance supplémentaire (environ 0,34 CV ou 0,25 kW par couteau).

Un nombre plus élevé de couteaux nécessite une construction plus robuste des organes transporteurs. Il nécessite aussi un dispositif de sécurité et a une influence certaine sur le poids du véhicule. Les pneumatiques de série ne tiennent pas toujours compte de cette réalité. En ce qui concerne les récolteuses en particulier, il est difficile d'établir un rapport plus ou moins favorable entre le poids mort et le poids autorisé, total. Ce rapport ne peut se créer qu'à l'aide de deux essieux ou de pneumatiques plus appropriés, ce qui n'est pas nécessairement le cas.

A titre indicatif, nous reproduisons ci-dessous les indications de charge admissible des pneumatiques les plus courants.

La loi permet certes le transfert de 20% du poids total par le truchement de l'appui pris sur le véhicule tracteur; il n'empêche que les chiffres ci-dessus permettent facilement de constater que dans de nombreux cas, les pneumatiques de série ne conviennent que pour une charge utile limitée, d'autant plus que pour le ménagement de

l'herbe, la pression de gonflage ne devrait pas excéder 2,0 à 2,5 bars au maximum, dans les cultures herbagères.

L'indication concernant la capacité laisse toujours à désirer. Seules les entreprises **Fella, Mengele et Krone** spécifient, outre la contenance en mètres cubes compressés, celle exprimée selon la norme DIN. En moyenne, les indications fournies par les prospectus sont de 30 à 40 % trop élevées (jusqu'à 60 % chez l'un ou l'autre entreprise). Cette manière d'induire en erreur le client potentiel, puis l'acquéreur, peut avoir des conséquences importantes pour ce dernier. Par exemple, pour un troupeau donné, il ne peut pas rentrer le fourrage vert en un seul chargement, comme il lui avait été permis d'escampter. Selon une règle estimative, il faut compter avec une capacité de chargement en fourrage vert d'au moins 0,5 m³ par UGB lorsque l'affouragement se fait uniquement à l'étable. On admet en l'occurrence que le mètre cube d'herbe fraîche (non pressée), pèse 250 kg et que les besoins quotidiens se montent à 100 kg par UGB.

Commentaires sur le tableaux et feuilles de types.

Nous l'avons déjà signalé: le manque de place nous a contraint à nous limiter à cer-

Dimension du pneumatique	Charge admissible	Charge admissible maximale, garantie
10.0 / 75-12	6 PR	1120 kg à 2.25 bars
10.0 / 75-12	8 PR	1190 kg à 2.50 bars
		1330 kg à 3.00 bars
11.5 / 80-15	8 PR	1590 kg à 2.50 bars
		1675 kg à 2.75 bars
11.5 / 80-15	10 PR	1590 kg à 2.50 bars
		1675 kg à 2.75 bars
15.0 / 55-17	8 PR	1835 kg à 2.25 bars
15.0 / 55-17	10 PR	1960 kg à 2.50 bars
		2080 kg à 2.75 bars
		2330 kg / 4.50 bars
		2225 kg / 3.00 bars
		2480 kg / 3.50 bars

BULLETIN DE LA FAT

taines données techniques. Sur presque tous les types, l'**entraînement du fond mouvant** est disposé à l'arrière, d'où son **manement** est possible de l'arrière, lui aussi. Les exceptions sont signalisées. Il ne va de même en ce qui concerne l'**arrêt des organes transporteurs** pendant le déchargement. Là, où cet arrêt n'intervient pas automatiquement avec le relèvement du pick-up, il fait au minimum l'objet d'une commande mécanique. Nous nous sommes également limités à l'essentiel en ce qui concerne les accessoires. Par exemple, pratiquement tous les producteurs fournissent un **dispositif d'attelage arrière**; sans qu'il en soit fait mention.

La largeur de travail du **pick-up** a été mesurée selon la norme DIN 11220; en d'autres termes, elle est constituée par la distance entre les deux dents extérieures, majorée de deux fois 10 cm. En ce qui concerne la détermination de la **capacité**, nous nous sommes fondé sur la norme DIN 11741. Selon celle-ci, le volume de charge ou l'espace utile maximum est celui fourni par le gabarit géométrique intérieur. La limite supérieure est donnée par les arceaux-porteurs. Les évasements obtenus par des cordes en nylon au-dessus de la carrosserie pour fourrage grossier et contre la paroi arrière, n'ont pas été considérés. La capacité indiquée pour les récolteuses correspond à l'espace allant jusqu'au cylindre de dosage, à l'avant, et jusqu'au deuxième et troisième cylindre, vers le haut. L'espace disponible pour le fourrage grossier n'est ainsi certes pas occupé entièrement; par contre, surtout s'il s'agit de fourrage d'ensilage fané ou de maïs, la hauteur considérée permet d'arriver très facilement au niveau de la charge utile autorisée, sinon même de la dépasser.

Le prix est celui qui figure dans les prix courants pour l'exécution de base. Il s'entend pourtant à l'inclusion des accessoires ci-après:

- le déflecteur pour fourrage court,
- le dispositif d'éclairage,
- pour les autochargeuses habituelles: au moins trois couteaux (dans la mesure, où un autre nombre n'est pas vendu sous forme d'unité.)

Le prix concernant les autochargeuses à coupe courte (plus de 20 cout.) comprend le nombre entier des couteaux; il en va de même pour les récolteuses, où trois cylindres de dosage et le convoyeur transversal à bande sont inclus dans le prix de vente. Cette manière de faire a pour origine la réflexion suivante: ceux qui s'intéressent à la coupe courte et au dosage de la décharge accordent à l'équipement supplémentaire nécessaire un intérêt particulier, et tiennent à savoir, par le prix de vente de la machine, ce qu'ils auront à payer. Mais il va de soi que les machines en question sont également livrables sous forme d'autochargeuses ordinaires, avec un nombre de couteaux inférieur.

Des demandes éventuelles concernant les sujets traités ainsi que d'autres questions de technique agricole doivent être adressées non pas à la FAT ou à ses collaborateurs, mais aux conseillers cantonaux en machinisme agricole indiqués ci-dessous:

BE	Geiser Daniel, 032 - 91 40 69, 2710 Tavannes
FR	Lippuner André, 037 - 82 11 61, 1725 Grangeneuve
GE	AGCETA, 022 - 96 43 54, 1211 Châtelaine
JU	Donis Pol, 066 - 22 15 92, 2852 Courtemelon / Courtételle
NE	Fahrni Jean, 038 - 22 36 37, 2000 Neuchâtel
TI	Müller A., 092 - 24 35 53, 6501 Bellinzona
VD	Gobalet René, 021 - 71 14 55, 1110 Marcellin-sur-Morges
VS	Balet Michel, 027 - 2 15 40, 1950 Châteauneuf

Reproduction intégrale des articles autorisée avec mention d'origine.

Les numéros du «Bulletin de la FAT» peuvent être obtenus par abonnement auprès de la FAT en tant que tirés à part numérotés portant le titre général de «Documentation de technique agricole» en langue française et de «Blätter für Landtechnik» en langue allemande. Prix de l'abonnement: Fr. 27.— par an. Les versements doivent être effectués au compte de chèques postaux 30 - 520 de la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural, 8355 Tänikon. Un nombre limité de numéros polycopiés, en langue italienne, sont également disponibles.

Liste de modèles d'autochargeuses 1981

E. Höhn

-1-

No. de la liste	Représentation générale Marque/Modèle	Poids kg	Pneumatiques	Organes transporteurs	Nombre maximal de couteaux pièces	Longueur mini- male de coupe cm	Volume			Prix Mars 1981 Fr.s.	Equipé avec:
							Fourrage vert m^3	Fourrage sec m^3	Indications du fabricant m^3		
	<u>Aebi & Co. AG:</u>										
2101	- Fella, Peggy 18	1'010	10,0/75-15 6 PR	tambour à doigts, non commandé	12	9,0	6,1	11,2	7 / 18	8'527.--	4 couteaux
2101	- Fella, Peggy 22	1'240	10,0/75-15 6 PR	tambour à doigts, non commandé	12	9,0	8,2	15,6	9 / 22	8'847.--	4 couteaux
2102	- Fella, Medior 28	2'045	11,5/80-15 8 PR	barres à poussées	34	4,5	10,0	16,8	10,6 / 28	16'885.--	34 couteaux
2102	- Fella, Senior 32	2'305	11,5/80-15 8 PR	barres à poussées	34	4,5	11,7	19,9	13 / 32	17'135.--	34 couteaux
2103	- Fella, Senior Kombi 32	3'040	11,5/80-15 8 PR	barres à poussées	34	4,5	----	13,4	(hauteur 3ème rouleau)	22'945.--	34 couteaux et déchargement à dosage
	<u>Aecherli AG:</u>										
2104	- Krone, HSL 2400	2'120	11,5/80-15 8 PR	tambour coupeur, convoyeur à râteaux	21	6,0	8,0	12,8	-- / 24	15'527.--	21 couteaux
2104	- Krone, HSL 2502	2'790	11,5/80-15 8 PR	tambour coupeur, convoyeur à râteaux	41	3,5	11,4	18,7	-- / 27	18'507.--	21 couteaux
	<u>Agrar AG:</u>										
2105	- Agrar, TL 120	1'150	10,0/75-15 6 PR	convoyeur double, en une seule partie	5	23,5	5,8	9,9	-- / 12	10'500.--	5 couteaux
2106	- Agrar, TL 189	1'860	10,0/75-15 8 PR	convoyeur à râteaux	5	23,5	8,0	14,0	-- / 18	13'350.--	5 couteaux
2106	- Agrar, TL 190	1'860	10,0/75-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	8,0	14,0	-- / 18	15'450.--	21 couteaux
2107	- Agrar, TL 219	1'995	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	5	23,5	10,1	17,6	-- / 22	14'650.--	5 couteaux
2107	- Agrar, TL 220	2'030	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	10,1	17,6	-- / 22	17'400.--	21 couteaux
2108	- Agrar, LW 199	1'840	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	5	23,5	7,3	12,6	-- / 19	12'750.--	5 couteaux
2108	- Agrar, LW 200	1'840	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	7,3	12,6	-- / 19	14'850.--	21 couteaux
2109	- Agrar, LW 250	1'985	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	5	23,5	12,1	18,5	-- / 25	14'500.--	5 couteaux
2109	- Agrar, LW 270	2'050	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	12,1	18,5	-- / 25	17'250.--	21 couteaux
2110	- Agrar, LW 320	2'370	15,0/55-17 10 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	13,9	21,3	-- / 30	20'450.--	21 couteaux
2110	- Agrar, LW 320 D	4x11,5/80-15 8 PR		convoyeur à râteaux	21	6,0	13,9	21,3	-- / 31	21'450.--	21 couteaux
2111	- Agrar, LW 271	2'510	11,5/80-15 10 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	----	13,4	(hauteur 3ème rouleau)	25'250.--	21 couteaux et déchargement à dosage
2111	- Agrar, LW 321 D	3'030	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,0	----	16,4	(hauteur 3ème rouleau)	28'850.--	21 couteaux et déchargement à dosage
	<u>Bacher AG:</u>										
2112	- Claas, K 25	2'050	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,5	10,8	17,0	14 / 25	16'600.--	21 couteaux
2112	- Claas, K 30	2'320	11,5/80-15 12 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	14,1	20,2	16 / 32	20'085.--	23 couteaux
2113	- Claas, T 25 B	2'170	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	21	6,5	10,8	17,0	14 / 25	16'000.--	21 couteaux
2113 a	- Claas, U 30	3'200	11,5/80-15 12 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	----	14,1	(hauteur 3ème rouleau)	30'640.--	23 couteaux et déchargement à dosage

BULLETIN DE LA FAT

Liste de modèles d'autochargeuses 1981

E. Höhn

-2-

No. de la liste	Représentation générale Marque/Modèle	Poids kg	Pneumatiques	Organes transporteurs	Nombre maximal de couteaux pièces	Longueur minimale de coupe cm	Volume			Prix Mars 1981 Frs.	Equipé avec:
							Fourrage vert m ³	Fourrage sec m ³	Indications du fabricant m ³		
Bucher-Guyer AG:											
2114	- Trunkenpolz, T 9	1'170	10.0-15 8 PR	ameneur, divisé	8	16,5	8,0	11,7	7 / 11	10'735.--	3 couteaux
2114	- Trunkenpolz, T 16	1'300	11,5/80-15 8 PR	ameneur, divisé	8	16,5	9,7	14,7	9 / 15	12'475.--	3 couteaux
2115	- Bucher, T 20 K	1'600	11,5/80-15 8 PR	convoyeur double, en une seule partie	15	9,0	9,7	16,3	11 / 19	14'655.--	3 couteaux
2115	- Bucher, T 25 K	1'990	12,5/80-18 8 PR	convoyeur double, en une seule partie	15	9,0	14,2	20,6	16 / 25	17'205.--	3 couteaux
2116	- Fahr, K 327	1'950	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	10,7	16,3	14 / 27	19'390.--	23 couteaux
2117	- Fahr, K 340	1'990	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	9,1	16,1	12 / 25	17'790.--	23 couteaux
2117	- Fahr, K 350	2'010	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	11,3	17,5	14 / 27	18'840.--	23 couteaux
2118	- Fahr, E 327	2'840	11,5/80-15 10 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	----	12,3	(hauteur 3ème rouleau)	29'970.--	23 couteaux et déchargement à dosage
2118	- Fahr, E 390	3'190	4x11,5/80-15 6 PR	convoyeur à râteaux	23	6,0	----	14,9	(hauteur 3ème rouleau)	38'370.--	23 couteaux et déchargement à dosage
Bürgi AG:											
2119	- Kemper, KSL 280	2'130	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25	6,0	12,2	21,2	-- / --	12'400.--	25 couteaux
Ducret SA:											
2120	- Carboni, 102	1'110	10,0/75-15 8 PR	convoyeur à râteaux	5	----	7,4	10,2	-- / 18	9'236.--	3 couteaux
2120	- Carboni, 103	----	11,5/80-15 10 PR	convoyeur à râteaux	7	16,0	11,7	15,4	-- / 22	10'411.--	3 couteaux
2121	- Carboni, 104	1'760	11,5/80-15 10 PR	convoyeur à râteaux	7	16,0	15,7	19,9	-- / 26	11'853.--	3 couteaux
2121	- Carboni, 105	----	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	7	16,0	----	23,1	-- / 32	15'852.--	3 couteaux
R. Favre SA, AG Rohrer-Marti:											
2122	- Mengele, LW 150	1'120	10,0/75-15 6 PR	convoyeur simple, en une seule partie	4	24,5	6,5	9,0	-- / 14	8'070.--	4 couteaux
2123	- Mengele, LW 280 Super 81	1'845	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	9,5	15,9	-- / 23	16'040.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle
2123	- Mengele, LW 320 Super 81	2'025	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	10,2	17,6	-- / 27	16'740.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle
2124	- Mengele, LW 290 Super 81	2'110	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	10,2	17,3	-- / 23	16'540.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle
2124	- Mengele, LW 330 Super 81	2'280	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	11,9	19,6	-- / 27	17'040.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle
2125	- Mengele, LW 370 Super 81	2'450	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	13,7	23,0	-- / 32	21'940.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle
2126	- Mengele, LAW 350	3'240	15,0/55-17 10 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	----	14,5	(hauteur 3ème rouleau)	26'100.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle et déchargement à dosage
2126 a	- Mengele, LAW 400	3'820	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	31	4,5	----	17,5	(hauteur 3ème rouleau)	30'500.--	31 couteaux et arbre articulé à grand angle et déchargement à dosage

No. de la liste	Représentation générale Marque/Modèle	Poids kg	Pneumatiques	Organes transporteurs	Nombre maximal de couteaux pièces	Longueur minimale de coupe cm	Volume			Prix Mars 1981 Frs.	Equipé avec:
							Fourrage vert m ³	Fourrage sec m ³	Indications du fabricant m ³		
2127	<u>Paul Henriet S.à.r.l.:</u> - Italo-Svizzera, LW 2000 - Italo-Svizzera, LW 2500	1'290 1'480	230-15 10,0-15 8 PR	convoyeur à râteaux convoyeur à râteaux	6 7	19,0 16,5	7,8 10,5	12,7 16,8	-- / 22 -- / 26	8'965.-- 9'930.--	3 couteaux 3 couteaux
2128	<u>Müller Maschinen AG, VGL:</u> - Hagedorn, LE 20 T	env. 1'400	10,0/75-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	19,5	8,6	14,6	10 / 20	10'495.--	3 couteaux
2128	- Hagedorn, LE 22	env. 1'500	10,0/75-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	19,5	8,6	14,6	10 / 22	10'885.--	3 couteaux
2129	- Hagedorn, LE 28	env. 1'600	11,5/80-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	19,5	10,5	17,1	15 / 28	14'135.--	3 couteaux
2129	- Hagedorn, LE 28 T	env. 1'600	11,5/80-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	19,5	10,5	17,1	15 / 28	14'135.--	3 couteaux
2130	- Hagedorn, LD "Standard"	env. 2'100	11,5/80-15 8 PR	convoyeur double, en une seule partie	7	19,5	10,6	17,9	15 / 28	15'185.--	3 couteaux
2130	- Hagedorn, LD "Super"	env. 2'300	11,5/80-15 10 PR	convoyeur double, en une seule partie	21	6,0	10,6	17,9	15 / 28	18'310.--	21 couteaux
2131	- Hagedorn, LD-G	env. 2'600	15,0/55-17 10 PR	convoyeur double, en une seule partie	13	10,0	14,1	23,2	20 / 35	20'495.--	7 couteaux
2131	- Hagedorn, HLS 328 T	2'150	11,5/80-15 10 PR	convoyeur triple, en une seule partie	11	13,5	10,4	17,3	15 / 28	16'490.--	5 couteaux et arbre articulé à grand angle
2132	- Hagedorn, LF / LF-T	2'120	11,5/80-15 10 PR	convoyeur à râteaux	25	5,5	10,0	17,3	15 / 28	20'100.--	25 couteaux
2132	- Hagedorn, LF-G	3'100	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25	5,5	13,5	22,6	20 / 35	25'030.--	25 couteaux
2133	- Hagedorn, LD 400 Unimatic	3'160	15,0/55-17 10 PR	convoyeur double, en une seule partie	25	5,5	----	13,6	(hauteur 2 ^{ème} rouleau)	30'495.--	25 couteaux et déchargement à dosage
2134	<u>Rapid AG:</u> - Pöttinger, Hit I	1'020	10,0/75-12 6 PR	ameneur, divisé	6	19,5	6,1	10,9	8 / 15	9'095.--	3 couteaux
2134	- Pöttinger, Hit II	1'160	10,0/75-15 6 PR	ameneur, divisé	6	19,5	8,3	12,1	10 / 17	10'345.--	3 couteaux
2135	- Pöttinger, Trend I	1'840	10,0/75-15 8 PR	convoyeur triple, en 2 parties	10	13,0	9,2	14,2	12 / 23	13'675.--	3 couteaux
2135	- Pöttinger, Trend I-T	1'720	10,0/75-15 8 PR	convoyeur triple, en 2 parties	10	13,0	9,0	14,0	12 / 23	13'675.--	3 couteaux
2136	- Pöttinger, Trend II	1'960	11,5/80-15 8 PR	convoyeur triple, en 2 parties	10	13,0	11,2	17,8	15 / 28	15'175.--	3 couteaux
2136	- Pöttinger, Trend II-T	1'880	11,5/80-15 8 PR	convoyeur triple, en 2 parties	10	13,0	10,9	16,7	15 / 22	15'175.--	3 couteaux
2137	- Pöttinger, Top I	2'090	10,0/75-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25	5,0	8,1	14,4	15 / 28	17'355.--	25 couteaux
2137	- Pöttinger, Top II	2'260	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25*	5,0	10,3	17,7	12 / 25	17'655.--	25 couteaux
2138	- Pöttinger, Top III	2'410	15,0/55-17 10 PR	convoyeur à râteaux	25*	5,0	11,3	19,8	15 / 30	19'255.--	25 couteaux
2138 a	- Pöttinger, Top IV	2'860	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25*	5,0	13,8	23,4	18 / 35	23'855.--	25 couteaux
2139	- Pöttinger, Top V	3'160	4x11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25	5,0	17,4	29,4	24 / 40	25'855.--	25 couteaux, la cage peut être abaissée hydrauliquement
2140	- Pöttinger, EW I	2'870	11,5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25*	5,0	----	11,2	(hauteur 3 ^{ème} rouleau)	24'145.--	25 couteaux et déchargement à dosage
2140 a	- Pöttinger, EW II	2'960	15,0/55-17 10 PR	convoyeur à râteaux	25*	5,0	----	13,6	(hauteur 3 ^{ème} rouleau)	27'445.--	25 couteaux et déchargement à dosage

* = livrable avec 31 points coupeurs

No. de la liste	Représentation générale Marque/Modèle	Poids kg	Pneumatiques	Organes transporteurs	Nombre maximal de couteaux pièces	Longueur minimale de coupe cm	Volume			Prix Mars 1981 Frs.	Equipé avec:
							Fourrage vert m ³	Fourrage sec m ³	Indications du fabricant m ³		
	Rapid AG: - Pöttinger, EW 111	3'440	11.5/80-15 8 PR	convoyeur à râteaux	25*	5,0	----	16,0	(hauteur 3ème rouleau)	31'445.--	25 couteaux et déchargement à dosage
2141	- Hamster, 802 V	1'580	10.0/75-15 8 PR	convoyeur double, en une seule partie	17	8,0	10,2	14,7	-- / 20	16'020.--	3 couteaux
2142	- Hamster, 803 V	1'790	10.0/75-15 8 PR	convoyeur double, en une seule partie	17	8,0	12,0	17,8	-- / 25	16'820.--	3 couteaux
	Staub AG: - Bevilacqua, BR 24	955	GR78-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	18,0	6,6	9,9	-- / 15	6'805.--	3 couteaux
2143	- Bevilacqua, BR 25	1'040	10.0/75-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	18,0	7,7	11,7	-- / 19	7'320.--	3 couteaux
2144	- Bevilacqua, BR 22	1'100	ER700 6 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	18,0	8,2	13,5	-- / 17	7'070.--	3 couteaux
2144	- Bevilacqua, BR 21	1'170	10.0/75-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	18,0	9,2	14,5	-- / 22	7'620.--	3 couteaux
2145	- Bevilacqua, BR 20	1'390	10.0/75-15 8 PR	convoyeur simple, en une seule partie	7	18,0	15,3	21,0	-- / 26	8'120.--	3 couteaux
	VGL: - Dekonom, 80 K	1'170	10,0-15 8 PR	ameneur, divisé	8	16,5	8,0	11,7	-- / 14	10'735.--	3 couteaux
2146	- Dekonom, 80 G	1'300	11.5/80-15 8 PR	ameneur, divisé	8	16,5	9,7	14,7	-- / 18	12'475.--	3 couteaux
2147	- Dekonom, 328 T	2'150	11.5/80-15 8 PR	convoyeur triple, en une seule partie	11	13,5	10,4	17,3	-- / 28	15'430.--	5 couteaux et arbre articulé à grand angle

* = livrable avec 31 points coupeurs